User Manual

SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III

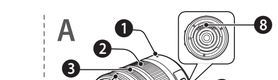
SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 OIS III

SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III

POL / CZE / SER / HUN / ROM / CRO / LAV / SLO / SLV / UKR / GRE / BUL / THA / ARA / PER / HEB

This User Manual has been specially designed to guide you through the basic functions and features of your device.
Please read the User Manual carefully to ensure safe and correct use.

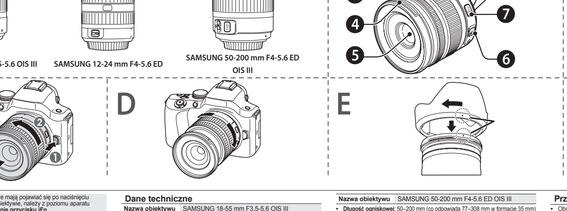
SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III

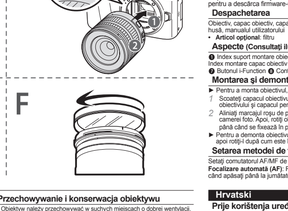

SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED

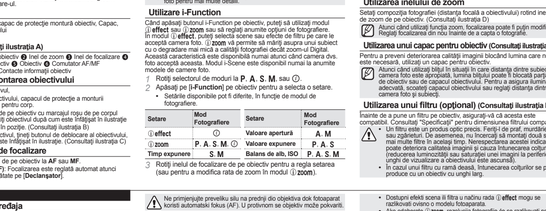
SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III

Please refer to the warranty that came with your product or visit our website www.samsung.com for after-sales service or inquiries.

AD68-08094A (1.0)







Polski

Przed użyciem urządzenia

Dziękujemy za zakup obiektywu Samsung. Ilustracje w tej instrukcji są oparte na obiektywie SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III.
Rzeczywisty wygląd elementów może się różnić od przedstawionego na ilustracjach w tej instrukcji. Niektóre funkcje opisane w tej instrukcji mogą być niedostępne w niektórych modelach aparatów. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego aparatu i obiektywu. Odwiedź witrynę www.samsung.com, aby pobrać oprogramowanie sprzętowe obiektywu.

Wyjmowanie aparatu z opakowania

Obiektyw, osłona obiektywu, osłona montażowa obiektywu, osłona, pokrowiec, podręcznik użytkownika

- **Opcjonalne elementy:** Filtr

Układy (Patrz ilustracja A)

❶ Znacznik montażu obiektywu ❷ Pierścień zoomu ❸ Pierścień ostrości ❹ Znacznik montażu aparatu ❺ Styki ❻ Przełącznik AF/MF ❼ Obiektyw ❽ Przycisk i-Function ❾ Dane do kontaktu w sprawach dotyczących obiektywu

Montaż i demontaż obiektywu

- Aby zamontować obiektyw,
  1. Zdejmij osłonę obiektywu, osłonę montażową obiektywu i pokrywę aparatu.
  2. Czerwony znak na obiektywie należy ustawić w jednej linii z czerwonym znakiem na korpusie aparatu, a następnie nałożyć obiektyw na aparat, a następnie na ilustracji do momentu jego zablokowania.
- Aby odłączyć obiektyw, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający obiektyw, a następnie obróć obiektyw w stronę pokazaną na ilustracji. (Patrz ilustracja C)

Konfigurowanie ustawień obiektywu

Ustaw przełącznik AF/MF na obiektywie w pozycji **AF** lub **MF**.
Automatyczne ustawienia ostrości (AF): Ostrość zostanie dostosowana automatycznie po naciśnięciu do połowy przycisku **[Migawki]**.

Nie wolno zbyt mocno naciskać przednich części obiektywu, gdy w aparacie włączona jest funkcja automatycznego ustawiania ostrości (AF). Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do uszkodzenia obiektywu.

Ręczne ustawianie ostrości (MF): Ostrość można dostosować ręcznie obracając pierścień ostrości na obiektywie.

Funkcja Wspomaganie MF w aparacie pozwala łatwiej ustawić ostrość ręcznie. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi aparatu.

AD68-08094A (1.0)

Obsługa przełącznika i-Function

Naciśnięcie przycisku i-Function na obiektywie pozwala korzystać z tryby ❶ **effect** lub ❷ **zoom** zmian ustawień. Aby zmienić tryb, naciśnij przycisk i-Function.
W trybie ❶ **effect** można wybrać ustawienia efektu filtra obiektywowego w aparacie. Tryb ❷ **zoom** umożliwia regulację ustawień zoomu obiektywu w aparacie. Tryb ❷ **zoom** nie jest dostępny w niektórych modelach aparatu. Ta funkcja jest dostępna tylko jeśli jest obsługiwana w aparacie.
Aby zmienić tryby w wybranych modelach aparatu, wybierz **[i-Scene Mode]** (Tryb i-Scene) > **[i-Function]** (Funkcja i-Function).

Używanie pierścienia zoomu

Ustaw kompozycję zdjęcia (odległości ogniskowej obiektywu), obracając pierścień zoomu obiektywu. (Patrz ilustracja D)

Podczas używania funkcji zoomu ustaw ostrość ręcznie, aby uniknąć zmian. Przed zrobieniem zdjęcia należy ponownie dostosować ostrość.

Używanie osłony obiektywu (Patrz ilustracja E)

Osłona obiektywu chroni obiektyw przed niepożądanym światłem, zapobiega pogorszeniu jakości zdjęcia.

Podczas używania lampy błyskowej w sytuacjach, gdy odległość pomiędzy obiektem a aparatem jest niewielka, światło flesza może zostać częściowo zablokowane przez obiektyw lub osłonę obiektywu, powodując widoczne cieniowanie, należy zdjąć osłonę obiektywu lub dostosować odległość pomiędzy aparatem a obiektywem.

Używanie filtra (opcjonalnie) (Patrz ilustracja F)

Przed założeniem filtra należy upewnić się, że jest kompatybilny z obiektywem. Kompatybilne filtry można znaleźć na stronie internetowej firmy Samsung. Szczegółowe informacje dotyczące filtra znajduje się w „Specyfikacji".

- Filtr ND zapewnia poprzyrostowe skontrastowany produkt optyczny. Należy unikać zabrudzenia, zarysowania i zarysowania. Nie wolno też zakładać obiektywu bez wstępnego filtra filtrów ochronnych. Może to spowodować duchy.
- Filtr polaryzacyjny może skontrastować produkt optyczny. Należy unikać zabrudzenia, zarysowania i zarysowania. Nie wolno też zakładać obiektywu bez wstępnego filtra filtrów ochronnych. Może to spowodować duchy.
- Filtr Soft-Focus (Dyfuzyjne) (Podbw., Pejzaż, Zachód, Świt, Plaża&śnieg, Nocn) może spowodować duchy.
- Specjalistyczne filtry obiektywowe (Podbw., Pejzaż, Zachód, Świt, Plaża&śnieg, Nocn) mogą spowodować duchy.
- Filtr Macro (Zbliżenie) może spowodować duchy.
- Filtr Star (Gwiazda) może spowodować duchy.
- Filtr Close-up (Zbliżenie) może spowodować duchy.

Dane techniczne

SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III

- **Długość ogniskowej:** 50-200 mm (co odpowiada 77–308 mm w formacie 35 mm)
- **Elementy w grupie:** 17 elementów w 13 grupach (2 soczewki niskiej rozpiętości)
- **Kąt widzenia:** 7°–31°
- **Przysłona:** F3.5–5.6 (Minimum: F22), (Ilość listków: 7, okrągła przysłona)
- **Minimalna odległość ostrzenia:** 0,28 m
- **Moduł optycznej stabilizacji obrazu:** Obsługiwany
- **Maksymalne przybliżenie:** ok. 0,22x
- **Filtr:** Filtr ND (Zmienny), Polaryzacyjny (Upięcz, Portret, Dzied, Podśw., Pejzaż, Zachód, Świt, Plaża&śnieg, Nocn)
- **Osłona obiektywu:** W zestawie
- **Średnica filtra:** 58 mm
- **Maksymalna średnica x długość:** 63 x 65,1 mm
- **Masa:** ok. 204 g (bez osłony)
- **Temperatura robocza:** 0–40°C
- **Wilgotność powietrza (użytkowanie):** 5–85 %

SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED

- **Długość ogniskowej:** 12-24 mm (co odpowiada 18,5–37 mm w formacie 35 mm)
- **Elementy w grupie:** 10 elementów w 8 grupach (3 soczewki o niskiej dyspersji)
- **Kąt widzenia:** 99,0–61,9°
- **Przysłona:** F4–5,6 (Minimum: F22), (Ilość listków: 7, okrągła przysłona)
- **Typ mocowania:** Bagnet Samsung NX (Ekskluzywne to NX series)
- **Moduł optycznej stabilizacji obrazu:** Nieobsługiwany
- **Minimalna odległość ostrzenia:** 0,24 m
- **Maksymalne przybliżenie:** 0,14x
- **Filtr:** Filtr ND (Zmienny), Polaryzacyjny (Podśw., Pejzaż, Zachód, Świt, Plaża&śnieg, Nocn)
- **Osłona obiektywu:** W zestawie
- **Średnica filtra:** 77 mm
- **Maksymalna średnica x długość:** 83,6 x 85,1 mm
- **Masa:** ok. 518 g (bez osłony)
- **Temperatura robocza:** 0–40°C
- **Wilgotność powietrza (użytkowanie):** 5–85 %

SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III

- **Długość ogniskowej:** 50-200 mm (co odpowiada 77–308 mm w formacie 35 mm)
- **Elementy w grupie:** 17 elementów w 13 grupach (2 soczewki niskiej rozpiętości)
- **Kąt widzenia:** 31,4–8,0°
- **Przysłona:** F4–5,6 (Minimum: F22), (Ilość listków: 7, okrągła przysłona)
- **Typ mocowania:** Bagnet Samsung NX (Ekskluzywne to NX series)
- **Moduł optycznej stabilizacji obrazu:** Obsługiwany
- **Minimalna odległość ostrzenia:** 0,98 m
- **Maksymalne przybliżenie:** ok. 0,22x
- **Filtr:** Filtr ND (Zmienny), Polaryzacyjny (Upięcz, Portret, Dzied, Podśw., Pejzaż, Zachód, Świt, Plaża&śnieg, Nocn)
- **Osłona obiektywu:** W zestawie
- **Średnica filtra:** 72 mm
- **Maksymalna średnica x długość:** 78,4 x 106,5 mm
- **Masa:** ok. 486 g (bez osłony)
- **Temperatura robocza:** 0–40°C
- **Wilgotność powietrza (użytkowanie):** 5–85 %

Przechowywanie i konserwacja obiektywu

- Obiektyw należy przechowywać w suchych miejscach o dobrej wentylacji.
- Nie należy przechowywać obiektywu w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur lub wilgotności ani w szafce, samochodzie bądź w zamkniętych miejscach, w których temperatura lub wilgotność nie są kontrolowane.
- Obiektyw nie jest wodoodporny. Należy unikać, aby nie zamoczył go podczas użycia w deszczu lub śniegu.
- Do usuwania kurzu nie wolno używać rozpuszczalnika, alkoholu ani benzenu.
- Nie wolno upuszczać obiektywu ani narażać go na nadmierne wstrząsy. Obiektyw to precyzyjne skomponowany produkt optyczny.
- Należy unikać zostawiania obiektywu w miejscach, należycie monitorowanej temperaturze. Obiektyw należy przechowywać w plastikowej torbie lub pojemniku, aby uniknąć kontaktu z wilgocią. Zalecany jest przechowywanie obiektywu w suchej szafce.
- Gdy obiektyw jest przenoszony albo nieużywany, należy na niego założyć osłonę i pokrywę montażową, aby zapobiec przeniknięciu czasteczek czy owadów i zabezpieczyć styki przed zanieczyszczeniem.
- Obiektyw nie jest wodoodporny. Należy unikać, aby nie zamoczył go podczas użycia w deszczu lub śniegu.
- Do usuwania kurzu nie wolno używać rozcieńczalnika, alkoholu ani benzenu.
- Nie wolno upuszczać obiektywu ani narażać go na nadmierne wstrząsy. Obiektyw to precyzyjnie skomponowany produkt optyczny.
- Należy unikać zostawiania obiektywu w miejscach, należycie monitorowanej temperaturze. Obiektyw należy przechowywać w plastikowej torbie lub pojemniku, aby uniknąć kontaktu z wilgocią. Zalecany jest przechowywanie obiektywu w suchej szafce.
- Gdy obiektyw jest przenoszony albo nieużywany, należy na niego założyć osłonę i pokrywę montażową, aby zapobiec przeniknięciu czasteczek czy owadów i zabezpieczyć styki przed zanieczyszczeniem.

Dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia w celu zapewnienia lepszej wydajności.

Informacje na temat ochrony i bezpieczeństwa

Prosimy o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami bezpieczeństwa, dzięki którym eksploatacja urządzenia będzie bezpieczna i prawidłowa.

Ostrzeżenie
- Nie należy patrzeć na słońce przez obiektyw lub aparat.
- Nie należy patrzeć na słońce przez obiektyw lub aparat.

Uwaga
- Nie należy przechowywać obiektywu w miejscach narażonych na niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt.
- Obiektyw lub aparat należy przechowywać w miejscach, w których temperatura nie przekracza 45°C. Przechowywanie w miejscach o zbyt niskiej lub zbyt wysokiej temperaturze może spowodować powstanie uszkodzeń, zagrożenie wybuchem lub pożarem.
- Należy używać wyłącznie stabilnych statywów. Lekkie bądź statywy chwiejne mogą przewrócić się, co spowoduje obrażenia ciała.

- Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez Samsung. Ilustracje w tej instrukcji są oparte na obiektywie SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III.
- Nie należy przechowywać obiektywu w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur lub wilgotności ani w szafce, samochodzie bądź w zamkniętych miejscach, w których temperatura lub wilgotność nie są kontrolowane.
- Obiektyw nie jest wodoodporny. Należy unikać, aby nie zamoczył go podczas użycia w deszczu lub śniegu.
- Do usuwania kurzu nie wolno używać rozcieńczalnika, alkoholu ani benzenu.
- Nie wolno upuszczać obiektywu ani narażać go na nadmierne wstrząsy. Obiektyw to precyzyjnie skomponowany produkt optyczny.
- Należy unikać zostawiania obiektywu w miejscach, należycie monitorowanej temperaturze. Obiektyw należy przechowywać w plastikowej torbie lub pojemniku, aby uniknąć kontaktu z wilgocią. Zalecany jest przechowywanie obiektywu w suchej szafce.
- Gdy obiektyw jest przenoszony albo nieużywany, należy na niego założyć osłonę i pokrywę montażową, aby zapobiec przeniknięciu czasteczek czy owadów i zabezpieczyć styki przed zanieczyszczeniem.

Hrvatski

Prije korištenja uređaja

Hvala Vam što ste kupili Samsung objektiv. Ilustracije u ovom priručniku zasnovane su na objektivu SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III.
Stvarni izgled elemenata može se razlikovati od onoga prikazanog u ovom priručniku. Neke funkcije opisane u ovom priručniku možda neće biti dostupne na nekim fotoaparatima. Softverska nadogradnja objektiva. Posjetite www.samsung.com radi preuzimanja firmvarea.

Uporaba i Funkcija

Kad pritisnete gumb i-Function na objektivu, možete koristiti način rada ❶ **effect** ili ❷ **zoom** ili podešavanja neke opcije snimanja. U načinu rada ❶ **effect** možete odabrati efekt filtra koji želite koristiti fotoaparata. U načinu rada ❷ **zoom** omogućuje da povećavate zum sučelja bez promjene položaja zuma objektiva. Način rada ❷ **zoom** nije dostupan na nekim fotoaparatima. Ako je ta značajka dostupna samo ako je ta značajka podržana na vašem fotoaparatu.
Za promjenu načina rada u nekim odabranim fotoaparatima, odaberite **[i-Scene Mode]** > **[i-Function]**.

Prikazi (pogledajte ilustraciju A)

❶ Indeks otvora prstena objektiva ❷ Prsten za zumiranje ❸ Prsten za ručno fokusiranje ❹ Indeks montaže objektiva ❺ Objektiv ❻ AF/MF prekidač ❼ Gumb i-Function ❽ Informacije o objektivu

Postavljanje i skidanje objektiva

- Da biste montirali objektiv,
  1. Skinite poklopac objektiva, poklopac objektiva i poklopac sučelja.
  2. Poravnajte crvenu oznaku na objektivu sa crvenom oznakom na sučelju kamere. Zatim, postavite objektiv na fotoaparat i okrenite ga ilustraciji, tako da se postavi u ležište. (Pogledajte ilustraciju B)
- Da biste skinuli objektiv pritisnite i zadržite taster za otpuštanje objektiva, a zatim okrenite objektiv kao što je prikazano na ilustraciji. (Pogledajte ilustraciju C)

Podešavanje načina fokusiranja

Postavite AF/MF prekidač na objektivu na opciju **AF** ili **MF**.
Automatsko ostrenje (AF): Fokus se podešava automatski kada do pola pritisnete **[Okidač]**.

Ne primjenjuje previsoku silu na prednji dio objektiva dok kamera koristi automatski fokus (AF). To može dovesti do oštećenja objektiva.

Ručni fokus (MF): Fokus se može podesiti ručno okretanjem prstena fokusa na objektivu.

Koristite značajku „Pomoć za MF" na kameri koja olakšava ručno fokusiranje. Više informacija potražite u uputstvu za kameru.

Korištenje i-Function

Kada pritisnete tipku i-Function na objektivu, možete da koristite režim ❶ **effect** ili ❷ **zoom** ili da podešavate neke opcije snimanja.
U režimu ❶ **effect** možete da birate efekte filtra koje vaša kamera podržava. Funkcija ❷ **zoom** omogućava zumiranje sučelja uz zadržavanje položaja zuma objektiva na ciljanom zumu. Funkcija ❷ **zoom** nije dostupna na nekim fotoaparatima. Ova funkcija je dostupna samo ako je vaša kamera. i-Scene režim je dostupan samo na nekim modelima kamera.
Za promjenu režima u nekim odabranim kamerama, odaberite **[i-Scene Mode]** > **[i-Function]**.

Korištenje prstena za zumiranje

Podesite kompoziciju fotografije (udaljenost fokusa objektiva) okretanjem prstena za zumiranje na objektivu. (Pogledajte ilustraciju D)

Kada koristite funkciju zumiranja, fokus se može malo promeniti. Ponovo podesite fokus pre snimanja fotografije.

Korištenje senila osvjetljenja (Pogledajte ilustraciju E)

Da biste spriječili slabljenje kvalitete slike blokiranjem nepotrebne svjetlosti, koristite senilo osvjetljenja.

Kada koristite bljeskalicu u situacijama u kojima je razdaljina između objekta i kamere mala, svjetlo bljeskalice može biti djelomično blokirano objektivom ili senilom objektiva. Da biste spriječili nastanak vinjete, podesite udaljenost između objekta i kamere ili podesite razdaljenje između fotoaparata i sučelja.

Uporaba filtra (opcijonalno) (pogledajte ilustraciju F)

Prije postavljanja filtra na objektiv, provjerite da li je kompatibilan. Kompatibilne filtre možete pronaći na web-stranici tvrtke Samsung. Za detaljne informacije o filtru pogledajte „Specifikacije".

- Polarizacijski filtar može povećati kontrast optičkog proizvoda. Izbjegavajte kontakt s prljavštinom, ogrebotinama i mrljama. Također, nemojte koristiti objektiv bez prethodno postavljenih zaštitnih filtara. U suprotnom može doći do pojave duhova.
- Polarizacijski filtar može povećati kontrast optičkog proizvoda. Izbjegavajte kontakt s prljavštinom, ogrebotinama i mrljama. Također, nemojte koristiti objektiv bez prethodno postavljenih zaštitnih filtara. U suprotnom može doći do pojave duhova.
- Soft-Focus (Difuzni) filtar (Pozad., Pejzaž, Zalazak sunca, Svitanje, Plaža & snijeg, Noć) može uzrokovati pojavu duhova.
- Specijalni filtar objektiva (Pozad., Pejzaž, Zalazak sunca, Svitanje, Plaža & snijeg, Noć) može uzrokovati pojavu duhova.
- Macro filtar može uzrokovati pojavu duhova.
- Star filtar može uzrokovati pojavu duhova.
- Close-up filtar može uzrokovati pojavu duhova.

Tehničke značajke

SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III

- **Raspon žarišne duljine:** 50-200 mm (ekvivalentno 77–308 mm u formatu 35 mm)
- **Elementi u grupi:** 17 elemenata u 13 grupama (2 ekstra zemne ultraniskodisperzijske leće)
- **Kut vidnog polja:** 31,4–8,0°
- **Otvor blende:** F3,5–F5,6 (Minimum: F22), (broj lamela: 7, okrugli otvor blende)
- **Vrsta nosača objektiva:** Samsung NX bajunet (Ekskluzivno za NX series)
- **Optička stabilizacija slike:** Podržano
- **Minimalna udaljenost fokusa:** 0,28 m
- **Maksimalno uvećanje:** Prib. 0,22x
- **Filtar:** ND filtar (Promjenjivi), Polarizacijski filtar (Upečatlj., Portret, Dzied., Podsv., Pejzaž, Zalazak sunca, Svitanje, Plaža & snijeg, Noć)
- **Poklopac objektiva:** Obuhvaćen
- **Promjer filtra:** 58 mm
- **Maksimalni promjer x duljina:** 63,6 x 65,1 mm
- **Težina:** Prib. 204 g (bez poklopca objektiva)
- **Radna temperatura:** 0–40 °C
- **Vlažnost radnog okruženja:** 5 – 85 %

SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED

- **Raspon žarišne duljine:** 12-24 mm (ekvivalentno 18,5–37 mm u formatu 35 mm)
- **Elementi u grupi:** 10 elemenata u 8 grupa (2 asferični objektiv, 1 objektiv sa ultranisko disperzijom)
- **Kut vidnog polja:** 99,0–61,9°
- **Otvor blende:** F4–5,6 (Minimum: F22), (Broj otvora: 7, okrugli otvor blende)
- **Vrsta nosača objektiva:** Samsung NX bajunet (Ekskluzivno za NX series)
- **Optička stabilizacija slike:** Nije podržano
- **Minimalna udaljenost fokusa:** 0,24 m
- **Maksimalno uvećanje:** Prib. 0,14x
- **Filtar:** ND filtar (Promjenjivi), Polarizacijski filtar (Podsv., Pejzaž, Zalazak sunca, Svitanje, Plaža & snijeg, Noć)
- **Poklopac objektiva:** Obuhvaćen
- **Promjer filtra:** 77 mm
- **Maksimalni promjer x duljina:** 83,6 x 85,1 mm
- **Težina:** Prib. 518 g (bez poklopca objektiva)
- **Radna temperatura:** 0–40 °C
- **Vlažnost radnog okruženja:** 5 – 85 %

SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III

- **Raspon žarišne duljine:** 50-200 mm (ekvivalentno 77 – 308 mm u formatu 35 mm)
- **Elementi u grupi:** 17 elemenata u 13 grupama (2 objektiva sa ultraniskom disperzijom)
- **Kut vidnog polja:** 31,4–8,0°
- **Otvor blende:** F4 – 5,6 (Minimum: F22), (Broj lamela: 7, hrukvičasti otvor blende)
- **Vrsta nosača objektiva:** Samsung NX bajunet (Ekskluzivno za NX series)
- **Optička stabilizacija slike:** Podržano
- **Minimalna udaljenost fokusa:** 0,98 m
- **Maksimalno uvećanje:** Prib. 0,22x
- **Filtar:** ND filtar (Promjenjivi), Polarizacijski filtar (Upečatlj., Portret, Dzied., Podsv., Pejzaž, Zalazak sunca, Svitanje, Plaža & snijeg, Noć)
- **Poklopac objektiva:** Obuhvaćen
- **Promjer filtra:** 72 mm
- **Maksimalni promjer x duljina:** 78,4 x 106,5 mm
- **Težina:** Prib. 486 g (bez poklopca objektiva)
- **Radna temperatura:** 0–40 °C
- **Vlažnost radnog okruženja:** 5 – 85 %

Română

Înainte de utilizarea acestui dispozitiv

Vă mulțumim pentru achiziționarea obiectivului Samsung. Ilustrațiile din acest manual sunt bazate pe obiectivul SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III. Ilustrațiile din acest manual sunt bazate pe obiectivul SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III.
Aspectul real al elementelor poate diferi de ilustrațiile din acest manual. Unele funcții descrise în acest manual pot să nu fie disponibile în funcție de modelul camerei foto. Actualizați firmware-ul corpului camerei foto și al obiectivului. Vizitați www.samsung.com pentru a descărca firmware-ul.

Despachetarea

Obiectiv, capac obiectiv, capac de protecție montură obiectiv, Capac, husă, manualul utilizatorului

- **Articol opțional:** Filtru

Aspecte (Consultați ilustrația A)

❶ Index suport montare obiectiv ❷ Inel de zoom ❸ Inel de focalizare ❹ Index montare corp aparat foto ❺ Contacte ❻ Comutator AF/MF ❼ Buton/ buton i-Function ❽ Contacte informații obiectiv

Montarea și demontarea obiectivului

- Pentru a monta obiectivul,
  1. Scoateți capacul obiectivului, capacul de protecție a montură obiectivului și capacul corpului camerei foto.
  2. Aliniați marcajul roșu de pe obiectiv cu marcajul roșu de pe corpul camerei foto. Apoi, fixați obiectivul pe cameră și rotiți-l în direcția indicată în ilustrație până când se fixează în poziție. (Consultați ilustrația B)
- Pentru a demonta obiectivul, țineți butonul de eliberare obiectiv apăsat, apoi rotiți-l după cum este indicat în ilustrație. (Consultați ilustrația C)

Setarea metodei de focalizare

Setați comutatorul AF/MF de pe obiectiv la poziția **AF** sau **MF**.
Focalizare automată (AF): Focalizarea este reglată automat atunci când apăsați până la jumătate pe butonul **[Declanșator]**.

Nu apăsați forțat excesiv asupra părții frontale a obiectivului atunci când camera foto utilizează focalizarea automată (AF). Nerespectarea acestei indicații poate cauza funcționarea necorespunzătoare a obiectivului.

Focalizare manuală (MF): Focalizarea poate fi reglată manual rotind inelul de focalizare de pe obiectiv.

Utilizați funcția Asistență MF pe camera foto pentru a ajuta la focalizarea manuală. Consultați manualul de utilizare al camerei foto pentru mai multe detalii.

Utilizarea i-Function

Când apăsați butonul i-Function pe obiectiv, puteți să utilizați modul ❶ **effect** sau ❷ **zoom** sau să reglați anumite opțiuni de fotografiere. În modul ❶ **effect**, puteți selecta efectul de filtru pe care îl doriți să îl aplice camera foto. În modul ❷ **zoom** vă permite să măriți asupra unui subiect cu o depărtare mai mică a obiectivului fotografiat decât zoomul digital. Această caracteristică este disponibilă numai atunci când camera dvs. acceptă această funcție. Modul i-Scene este disponibil numai în anumite modele de camere foto.

1. Rotiți selectorul de moduri în **P**, **A**, **S**, **M**, sau **Ω**.
2. Apăsați pe **[i-Function]** pe obiectiv pentru a selecta o setare.
   - Setările disponibile pot fi diferite în funcție de modul de fotografiere.

Setare	Mod Fotografiere	Setare	Mod Fotografiere
❶ effect	○	Valoare apertură	P, A, S, M
❷ zoom	P, A, S, M	Valoare expunere	P, A, S
Timp expunere	S, M	Balans de alb, ISO	P, A, S, M

3. Rotiți inelul de focalizare de pe obiectiv pentru a regla setarea (sau pentru a modifica rata de zoom în modul ❷ **zoom**).

Specificații

SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III

- **Distanță focală:** 50-200 mm (echivalent cu 77-308 mm în format de 35 mm)
- **Elemente din grup:** 17 elemente în 13 grupe (1 lentilă asferică)
- **Unghi de vizualizare:** 31,4-8,0°
- **Apertură:** F3,5-5,6 (Minimum: F22), (Număr lamele: 7, Diafragmă cu apertură circulară)
- **Tip montură:** Bagnet Samsung NX (Exclusiv la NX series)
- **Stabilizare optică imagine:** Acceptat
- **Distanță minimă de focalizare:** 0,28 m
- **Mărire maximă:** Aprox. 0,22X
- **Filtru:** Filtru ND (Variabil), Beach Shot (Fotografie portret), Portret (Portret), Crăciun (Copii), Backlight (Iluminare de fundal), Landscape (Peisaj), Sunset (Apus), Dawn (Răsărit), Beach & Snow (Plajă și zăpadă), Night (Noapte)
- **Capac obiectiv:** Inclus
- **Dimensiune filtru:** 58 mm
- **Diametru maxim x Lungime:** 63,6 x 65,1 mm
- **Greutate:** Aprox. 204 g (fără capac)
- **Temperatură de funcționare:** 0-40 °C
- **Umiditate de funcționare:** 5-85 %

SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED

- **Distanță focală:** 12-24 mm (echivalent cu 18,5-37 mm în format de 35 mm)
- **Elemente din grup:** 10 elemente în 8 grupe (2 obiectiv asferic, 1 obiectiv cu dispersie extra-redusă)
- **Unghi de vizualizare:** 99-0,9°
- **Apertură:** F4-5,6 (Minimum: F22), (Număr lamele: 7, Diafragmă cu apertură circulară)
- **Tip montură:** Bagnet Samsung NX (Exclusiv la NX series)
- **Stabilizare optică imagine:** Acceptat
- **Distanță minimă de focalizare:** 0,24 m
- **Mărire maximă:** Aprox. 0,14X
- **Mod i-Scene:** Acceptat (Iluminare de fundal), Landscape (Peisaj), Sunset (Apus), Dawn (Răsărit), Beach & Snow (Plajă și zăpadă), Night (Noapte)
- **Capac obiectiv:** Inclus
- **Dimensiune filtru:** 58 mm
- **Diametru maxim X Lungime:** 63,5 x 65,5 mm

SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III

- **Distanță focală:** 50-200 mm (echivalent cu 77-308 mm în format de 35 mm)
- **Elemente din grup:** 17 elemente în 13 grupe (2 soczewki ultra-niskodyspersyjne)
- **Unghi de vizualizare:** 31,4-8,0°
- **Apertură:** F4-5,6 (Minimum: F22), (Număr lamele: 7, Diafragmă cu apertură circulară)
- **Tip montură:** Bagnet Samsung NX (Exclusiv la NX series)
- **Stabilizare optică imagine:** Acceptat
- **Distanță minimă de focalizare:** 0,98 m
- **Mărire maximă:** Aprox. 0,22X
- **Mod i-Scene:** Acceptat (Iluminare de fundal), Landscape (Peisaj), Sunset (Apus), Dawn (Răsărit), Beach & Snow (Plajă și zăpadă), Night (Noapte)
- **Capac obiectiv:** Inclus
- **Dimensiune filtru:** 72 mm
- **Diametru maxim X Lungime:** 78,4 x 106,5 mm
- **Greutate:** Aprox. 486 g (fără capac)
- **Temperatură de funcționare:** 0-40 °C
- **Umiditate de funcționare:** 5-85 %

Specificațiile pot modifica fără preaviz în vederea îmbunătățirii performanței.

Informații referitoare la sănătate și siguranță

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni de siguranță pentru a asigura utilizarea adecvată și sigură.

Avertisment
- Nu priviți în soare prin obiectiv sau camera foto.
- Acest lucru poate cauza vătămarea severă a ochilor dvs.

Atenție
- Țineți obiectivul sau camera foto departe de copii mici și animale.
- Nu depozitați obiectivul în lumina directă a soarelui sau printr-un capacul obiectivului. Lumina directă a soarelui care trece printr-un obiectiv poate cauza arderea dacă intră în contact cu materiale inflamabile.

Atenție
- Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile.
- Depozitați obiectivul și camera foto departe de gaze inflamabile.
- Nu depozitați obiectivul în locuri cu temperaturi ridicate. Nu folosiți obiectivul în locuri cu temperaturi ridicate.
- Obiectivul nu este rezistent la apă. Aveți grijă să nu îl lăsați să se ude atunci când îl utilizați în preajma apei.
- Nu utilizați substanțe chimice cum ar fi solvenți, alcool sau benzen pentru a îndepărta praful.
- Nu scăpați obiectivul și nu îl supuneți la șocuri mari. Obiectivul este un produs optic precis.
- Evitați utilizarea obiectivului oricând există o modificare bruscă de temperatură. Treceți obiectivul într-o pungă de plastic sau într-o husă pentru camera foto pentru a preveni formarea condensului în timpul schimbării exterioară obiectivul.
- Când curățați praful sau nu utilizați obiectivul, puneți capacul obiectivului și capacul corpului camerei foto pentru a preveni pătrunderea prafului în obiectiv. Îndepărtați particulele străine de pe partea și protecția obiectivului de sticlă.
- Nu lăsați camera foto expusă la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi. Interiorul camerei foto poate fi deteriorat de lumina directă a soarelui.
- Verificați obiectivul și camera foto înainte de a începe să folosiți performanțe.
- Nu aplicați o forță excesivă pe partea din față a obiectivului.
- Pentru utilizarea în siguranță a obiectivului, urmați toate avertismentele din timpul camera foto este oprită.
- Samsung nu este responsabilă de nicio daună cauzată prin utilizarea obiectivului produse de alt fabricant.
- Asigurați-vă că obiectivul nu este montat într-un mediu cu praf și nu puneți degetele în montura obiectivului atunci când montați obiectivul. Particulele străine pot afecta negativ performanța camerei foto. Curățați particulele străine de pe suprafețele necorespunzătoare dacă pătrund în corpul camerei foto sau în obiectiv.
- Nu transportați sau depozitați obiectivul atunci când este atașată o baterie extinsă. Retrageți complet tubul obiectivului în interiorul corpului camerei foto înainte de a porni de pe obiectiv.

- Utilizați numai trepiede solide. Trepiedele ușoare sau instabile pot cauza căderea obiectivului și deteriorarea acestuia.

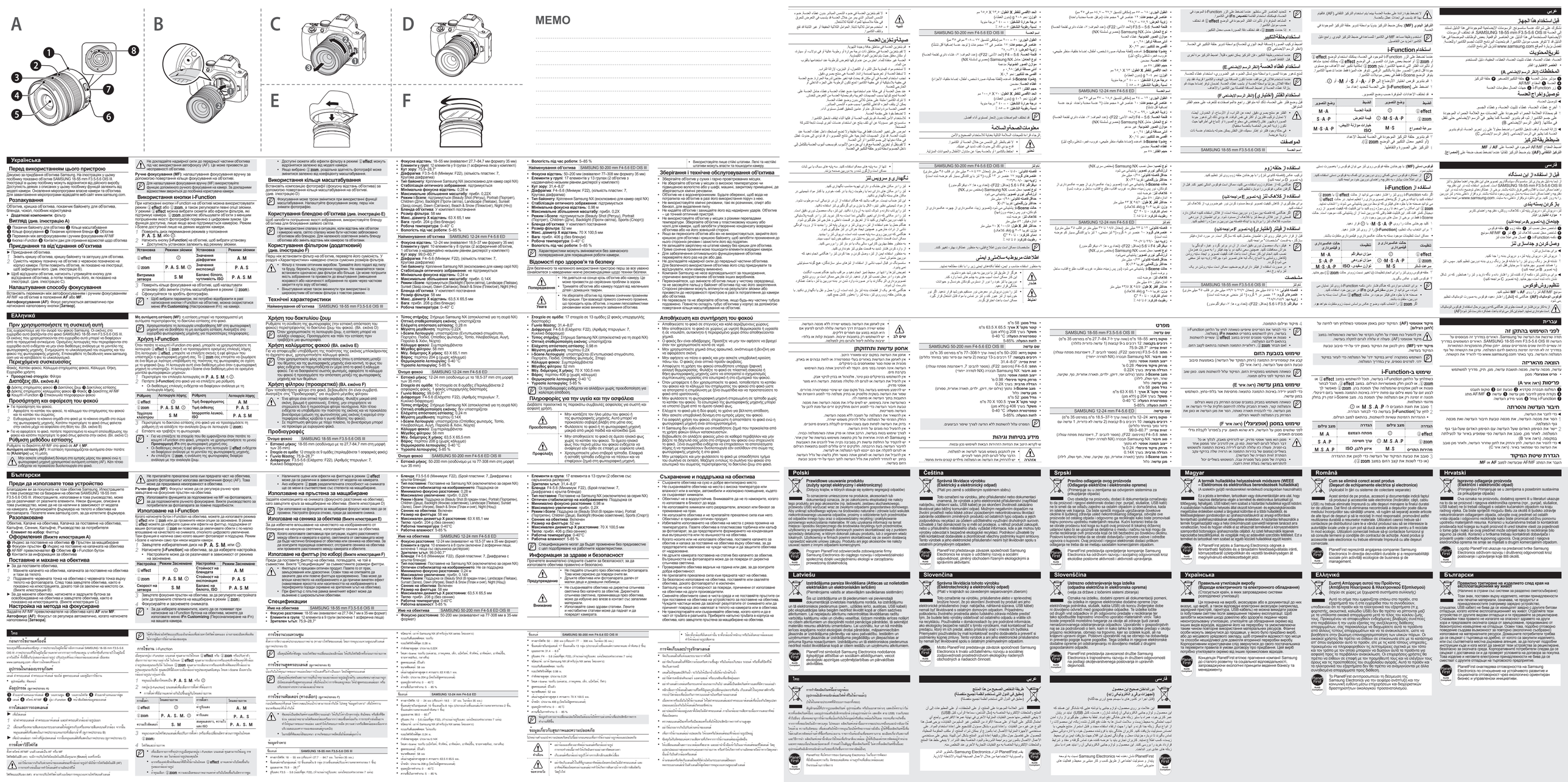
Depozitarea și întreținerea obiectivului

- Depozitați obiectivul în locuri uscate și bine ventilate.
- Nu depozitați obiectivul în locuri cu temperaturi sau umiditate ridicată, sau în dulap, mașină, sau în locuri închise unde sunt depozitate substanțe chimice.
- Obiectivul nu este rezistent la apă. Aveți grijă să nu îl lăsați să se ude atunci când îl utilizați în preajma apei.
- Nu utilizați substanțe chimice cum ar fi solvenți, alcool sau benzen pentru a îndepărta praful.
- Nu scăpați obiectivul și nu îl supuneți la șocuri mari. Obiectivul este un produs optic precis.
- Evitați utilizarea obiectivului oricând există o modificare bruscă de temperatură. Treceți obiectivul într-o pungă de plastic sau într-o husă pentru camera foto pentru a preveni formarea condensului în timpul schimbării exterioară obiectivul.
- Când curățați praful sau nu utilizați obiectivul, puneți capacul obiectivului și capacul corpului camerei foto pentru a preveni pătrunderea prafului în obiectiv. Îndepărtați particulele străine de pe partea și protecția obiectivului de sticlă.
- Nu lăsați camera foto expusă la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi. Interiorul camerei foto poate fi deteriorat de lumina directă a soarelui.
- Verificați obiectivul și camera foto înainte de a începe să folosiți performanțe.
- Nu aplicați o forță excesivă pe partea din față a obiectivului.
- Pentru utilizarea în siguranță a obiectivului, urmați toate avertismentele din timpul camera foto este oprită.
- Samsung nu este responsabilă de nicio daună cauzată prin utilizarea obiectivului produse de alt fabricant.
- Asigurați-vă că obiectivul nu este montat într-un mediu cu praf și nu puneți degetele în montura obiectivului atunci când montați obiectivul. Particulele străine pot afecta negativ performanța camerei foto. Curățați particulele străine de pe suprafețele necorespunzătoare dacă pătrund în corpul camerei foto sau în obiectiv.
- Nu transportați sau depozitați obiectivul atunci când este atașată o baterie extinsă. Retrageți complet tubul obiectivului în interiorul corpului camerei foto înainte de a porni de pe obiectiv.

- Curățați numai cu o lavetă moale, uscată.
- Nu depozitați obiectivul în locuri cu temperaturi sau umiditate ridicată, sau în dulap, mașină, sau în locuri închise unde sunt depozitate substanțe chimice.

Depozitarea și întreținerea obiectivului

- Depozitați obiectivul în locuri uscate și bine ventilate.
- Nu depozitați obiectivul în locuri cu temperaturi sau umiditate ridicată, sau în dulap, mașină, sau în locuri închise unde sunt depozitate substanțe chimice.
- Obiectivul nu este rezistent la apă. Aveți grijă să nu îl lăsați să se ude atunci când îl utilizați în preajma apei.
- Nu utilizați substanțe chimice cum ar fi solvenți, alcool sau benzen pentru a îndepărta praful.
- Nu scăpați obiectivul și nu îl supuneți la șocuri mari. Obiectivul este un produs optic precis.
- Evitați utilizarea ob



Українська

Перед використанням цього пристрою

Дякуємо за придбання об'єктива Samsung. На пристосування у цьому посібнику показано приклад об'єктива SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III. Інструкції в цьому посібнику можуть відрізнятися від дійсного вигляду. Зверніться до довідки з описами у цьому посібнику функцій залежно від моделі камери. Оновлення мікропрограми вашої камери та об'єктива. Для завантаження мікропрограми відвідайте веб-сайт www.samsung.com.

Розпакування

Об'єктив, кришка об'єктива, кришка бленди, бленда об'єктива, бленда, чохол, посібник користувача

- **Додаткові компоненти**: фільтр

Вигляд (лише пристосування A)

1 Позначки бленди для об'єктива ❷ Кільце масштабування ❸ Кільце фокусування ❹ Позначник кріплення бленди ❺ Об'єктив ❻ Позначник автоматичного фокусування ручний фокусування AF/MF ❼ Кнопка i-Function ❽ Контакти для об'єднання відомостей щодо об'єктива

Приєднання та від'єднання об'єктива

- Приєднання об'єктива.
- Зніміть кришку об'єктива, кришку бленди та застібку для об'єктива.
- Сумістіть червону позначку на об'єктиві з червоною позначкою на корпусі камери. Потім поверніть об'єктив, як показано на пристрої, до клацання об'єктива. (див. інструкцію B).
- Щоб від'єднати об'єктив, натисніть і утримуйте кнопку для від'єднання об'єктива, а потім поверніть його, як показано на пристрої. (див. інструкцію C).

Налаштування способу фокусування

Встановіть перемикач між автофокусуванням і ручним фокусуванням у положення **AF** або **MF**.

Автофокусування (AF): Фокус регулюється автоматично при натисканні кнопки затвору (**Затвор**).

Ручне фокусування (MF): налаштування фокусування вручну за допомогою кільця фокусування на об'єктиві.

Для налаштування фокусування вручну (MF) використовуйте функцію допоміжного ручного фокусування на камері. За допомогою відмикання звичайного фокусування можна. Докладніше в інструкції користувача вебсайт www.samsung.com.

Використання кнопки i-Function

При натисканні кнопки i-Function на об'єктиві можна використовувати функції ❶ **effect** або ❷ **zoom**, а також регулювати певні опції об'єкта. У режимі ❶ **effect** можна застосувати ефекти або ефекти фільтрів, які підтримує камера. ❷ **zoom** дозволяє збільшувати об'єкти з меншим погіршенням якості зображення порівняно з цифровим зумом. Ще функція доступна, лише якщо підтримується камерою. Режим «Scene» доступний лише для деяких камер.

1 Повернуть для перемикання режимів у положення **P**, **A**, **S**, **M**, або **i-Function**.
2 Натисніть кнопку **i-Function** на об'єктиві, щоб вибрати установку.
- Доступність установок змінюється від режиму зйомки.

Установка	Режим зйомки	Установка	Режим зйомки
❶ **effect**	ⓘ	**Значення діафрагми**	**A**, **M**
❷ **zoom**	**P**, **A**, **S**, **M**, ⓘ	**Значення експозиції**	**P**, **A**, **S**
Витримка затвора	**S**, **M**	**Баланс білого, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3 Повернуть кільце фокусування на об'єктиві, щоб налаштувати установку (або значення) у пункті масштабування в режимі ❷ **zoom**.
4 Сфокусуйтеся та зробіть фотографію.
- Щоб вибрати параметри, які потрібно відобразити в разі натискання кнопки **i-Function** на об'єктиві, можна скористатися меню **iFn Customizing** (Настроювання iFn) на камері.

- Доступні окремі або обрані ефекти фільтру в режимі ❶ **effect** можуть відрізнятися залежно від моделі камери.
- Якщо вибрано ❷ **zoom**, розташуйте відмітку фокусування об'єкта зміненим залежно від коефіцієнту масштабування.

Використання кільця масштабування

Встановіть компонент фокусування (фокусну відстань об'єктива) за допомогою повертання кільця масштабування на об'єктиві.

- Фокусування може трохи змінитися при використанні фокусної відстані збільшення. Налаштуйте фокусування вище, перш ніж знімати фотографію.

Користування блендою об'єктива (див. інструкцію E)

Щоб запобігти появі небажаних відблисків, використовуйте бленду об'єктива для блокування зайвого світла.

Під час встановлення бленди на камеру з штативом, коли відстань між об'єктом і камерою мала, світло спалаху може бути частково заблоковано об'єктивом бленди. Для цього рекомендується зняти бленду об'єктива або вивести відстань між камерою та об'єктивом.

Користування фільтром (додатковий) (див. інструкцію F)

Перш ніж встановити фільтр на об'єктив, переверніть його сумішість. У разі неправильного встановлення фільтр може пошкодити об'єктив.

- Фільтр є тонким оптичним виробом. Тримайте його подалі від пилу та бруду. Відбитки пальців, пил або подряпини на поверхні фільтра можуть вплинути на якість фотографії. Для чищення фільтра використовуйте спеціальний набір для чищення. Це може потрібно робити час від часу. Для зберігання фільтра використовуйте коробку або належного вибору футляр, щоб уникнути подряпин.
- Використання захисних фільтрів може призвести до виникнення шуму в зображенні при фотографуванні з використанням широкому об'єктиві або фільтра з тонкою рамкою.

Технічні характеристики

Найменування об'єктива	SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III
Фокусна відстань	18–55 мм (еквівалент 27.7–84.7 мм формату 35 мм)
Елементи у групі	12 елементів у 9 групах (1 асферична лінза у елементі)
Кут огляду	75.9°–28.6°
Діафрагма	F3.5–5.6 (Мінімум: F22), (кільцість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація оптичного зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.28 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.22X
Режим i-Scene	підтримується (Beauty Shot (Регуляр), Portrait (Портрет), Children (Діти), Backlight (Контр.світло), Landscape (Пейзаж), Sunset (Захід сонця), Dawn (Світанок), Beach & Snow (Пляж/сніг), Night (Нічн)
Бленда об'єктива	у комплекті постачання
Розмір фільтра	58 мм
Макс. діаметр × **довжина**	63.5 К 65.1 мм
Вага прибл.	204 g (без елемент)
Робоча температура	0–40° C
Вологість під час роботи	5–85 %

Найменування об'єктива	SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED
Фокусна відстань	12–24 мм (еквівалент 18.5–37 мм формату 35 мм)
Елементи у групі	12 елементів у 8 групах (2 асферичний об'єктив, 1 об'єктив з надзвичайно низьким рівнем дисперсії у комплекті)
Кут огляду	99.0°–61.9°
Діафрагма	F4–5.6 (Мінімум: F22), (кільцість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація оптичного зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.24 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.14X
Режим i-Scene	підтримується (Backlight (Контр.світло), Landscape (Пейзаж), Sunset (Захід сонця), Dawn (Світанок), Beach & Snow (Пляж/сніг), Night (Нічн)
Бленда об'єктива	У комплекті постачання
Розмір фільтра	67 мм
Макс. діаметр × **Кількість**	63.5 К 65.5 мм
Вага прибл.	538 g (без елемент)
Робоча температура	0–40° C

Найменування об'єктива	SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III
Фокусна відстань	50–200 мм (еквівалент 77–308 мм формату 35 мм)
Елементи у групі	17 елементів у 13 групах (2 об'єктиви з надзвичайно низьким рівнем дисперсії у комплекті)
Кут огляду	31.4–8.2°
Діафрагма	F4–5.6 (Мінімум: F22), (кільцість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація оптичного зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.98 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.2X
Режим i-Scene	підтримується (Beauty Shot (Регуляр), Portrait (Портрет), Children (Діти), Backlight (Контр.світло), Sports (Спорт))
Бленда об'єктива	У комплекті постачання
Розмір фільтра	72 мм
Макс. діаметр × **Кількість**	70 К 100.5 мм
Вага прибл.	1,410 g (без елемент)
Робоча температура	0–40° C
Вологість під час роботи	5–85 %

Характеристики можуть змінюватися без завчасного повідомлення для покращення роботи камери.

Відомості про здоров'я та безпеку

Для безпечного та належного використання пристрою перш за все уважно ознайомтеся з наведеними нижче рекомендаціями щодо техніки безпеки.

Попередження
- Не дивіться на сонце крізь об'єктив або камеру. Це може призвести до серйозних проблем із зором.

Увага
- Не зберігайте об'єктив під прямим сонячним промінням без кришки. При взаємодії прямого сонячного проміння, об'єктив може пошкодити внутрішні компоненти.

Попередження
- Не дивіться на сонце крізь об'єктив або камеру. Це може призвести до серйозних проблем із зором.

Увага
- Не зберігайте об'єктив під прямим сонячним промінням без кришки. При взаємодії прямого сонячного проміння, об'єктив може пошкодити внутрішні компоненти.

Обслуговування та експлуатація об'єктива

- Очищення об'єктива. Якщо на об'єктиві є відбитки пальців, пил або подряпини, це може вплинути на якість фотографії. Для чищення об'єктива використовуйте спеціальний набір для чищення. Це може потрібно робити час від часу.
- Зберігання об'єктива. Не зберігайте об'єктив у місцях з високою температурою чи підвищеною вологістю або у місцях, де можливе накопичення хімічних речовин. Об'єктив слід зберігати в середовищі, подібному до того, в якому ви зберігаєте камеру.
- Якщо ви не плануєте користувати об'єктивом протягом тривалого часу, вийміть акумулятор і зберігайте його в сухому місці. Час від часу включайте та використовуйте камеру, щоб перевірити її працездатність.
- Не використовуйте об'єктив у місцях з різними перепадами температур. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або пластиковому пакеті, щоб уникнути впливу різких змін температури внаслідок конденсації вологи.
- Якщо ви помічаєте об'єктив або ви використовуєте, зверніть його до сервісного центру Samsung. Сервісний центр здійснює перевірку та ремонт об'єктива, якщо це необхідно.
- Не розбирайте і не ремонтуйте об'єктив самостійно. Якщо об'єктив потрапляє на рідкі або електричні пристрої, він може пошкодитися. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не використовуйте об'єктив у місцях з високою температурою, вологістю або у місцях, де можливе накопичення хімічних речовин. Об'єктив слід зберігати в середовищі, подібному до того, в якому ви зберігаєте камеру.
- Якщо ви не плануєте користувати об'єктивом протягом тривалого часу, вийміть акумулятор і зберігайте його в сухому місці. Час від часу включайте та використовуйте камеру, щоб перевірити її працездатність.
- Не використовуйте об'єктив у місцях з різними перепадами температур. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або пластиковому пакеті, щоб уникнути впливу різких змін температури внаслідок конденсації вологи.
- Якщо ви помічаєте об'єктив або ви використовуєте, зверніть його до сервісного центру Samsung. Сервісний центр здійснює перевірку та ремонт об'єктива, якщо це необхідно.
- Не розбирайте і не ремонтуйте об'єктив самостійно. Якщо об'єктив потрапляє на рідкі або електричні пристрої, він може пошкодитися. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Зберігання і технічне обслуговування об'єктива

- Зберігайте об'єктив у сухому і прохолодному місці. Для зберігання об'єктива у вологому середовищі використовуйте осушувач. Об'єктив не є водонепроникним. Будьте обережні, щоб вода не потрапляла на об'єктив в разі його використання поруч з ним.
- Не використовуйте хімічні речовини, такі як розчинник, спирт або бензол, для видалення пилу.
- Не надавте об'єктиву і камері механічних дій від надмірних ударів. Об'єктив – це точний оптичний прилад.
- Не використовуйте об'єктив якщо з різними перепадами температур. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або пластиковому пакеті, щоб уникнути впливу різких змін температури внаслідок конденсації вологи.
- Якщо ви помічаєте об'єктив або ви використовуєте, зверніть його до сервісного центру Samsung. Сервісний центр здійснює перевірку та ремонт об'єктива, якщо це необхідно.
- Не розбирайте і не ремонтуйте об'єктив самостійно. Якщо об'єктив потрапляє на рідкі або електричні пристрої, він може пошкодитися. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Інформація щодо безпечного використання літієвої батареї

Небезпечно
- Не розбирайте, не розрізайте і не розплавляйте акумулятор.
- Не піддавайте акумулятор впливу високої температури (наприклад, сонячного світла, вогню тощо).
- Не допускайте контакту акумулятора з водою.
- Не допускайте контакту акумулятора з металевими предметами.

Увага
- Не кидайте і не робіть удари по акумулятору.
- Не використовуйте пошкоджений акумулятор.
- Не використовуйте акумулятор, якщо він нагрівається, змінює колір або деформується.
- Не використовуйте акумулятор, якщо він нагрівається, змінює колір або деформується.

Попередження
- Не використовуйте акумулятор, якщо він нагрівається, змінює колір або деформується.

Очищення та зберігання

Очищення об'єктива. Якщо на об'єктиві є відбитки пальців, пил або подряпини, це може вплинути на якість фотографії. Для чищення об'єктива використовуйте спеціальний набір для чищення. Це може потрібно робити час від часу.

Зберігання об'єктива. Не зберігайте об'єктив у місцях з високою температурою чи підвищеною вологістю або у місцях, де можливе накопичення хімічних речовин. Об'єктив слід зберігати в середовищі, подібному до того, в якому ви зберігаєте камеру.

Якщо ви не плануєте користувати об'єктивом протягом тривалого часу, вийміть акумулятор і зберігайте його в сухому місці. Час від часу включайте та використовуйте камеру, щоб перевірити її працездатність.

Не використовуйте об'єктив у місцях з різними перепадами температур. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або пластиковому пакеті, щоб уникнути впливу різких змін температури внаслідок конденсації вологи.

Якщо ви помічаєте об'єктив або ви використовуєте, зверніть його до сервісного центру Samsung. Сервісний центр здійснює перевірку та ремонт об'єктива, якщо це необхідно.

Не розбирайте і не ремонтуйте об'єктив самостійно. Якщо об'єктив потрапляє на рідкі або електричні пристрої, він може пошкодитися. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Утилізація літієвої батареї

Цей символ на акумуляторі, в інструкції користувача або на упаковці означає, що акумулятор, який використовується в цьому виробі, наприкінці терміну експлуатації слід утилізувати окремо від побутових відходів.

Акумулятор, позначений цим символом, може містити ртуть, кадмій або свинець у кількості, що перевищує рекомендовані значення ЄС, наведені в Директиві щодо батарей. Якщо акумулятор не утилізується належним чином, ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини або навколишньому середовищу.

Щоб захистити природні ресурси та сприяти повторному використанню матеріалів, відокремте акумулятори від інших типів відходів і утилізуйте їх через місцеву безкоштовну систему повернення акумуляторів.

Технічні характеристики

Найменування об'єктива	SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III
Фокусна відстань	18–55 мм (еквівалент 27.7 – 84.7 мм, Тип/тип 35 мм)
Елементи у групі	12 елементів у 9 групах (включно 1 асферична лінза)
Кут зору	75.9°–28.6°
Діафрагма	F3.5–5.6 (Мінімум: F22), (Кількість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.28 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.22X
Режим i-Scene	підтримується (Beauty Shot (Регуляр), Portrait (Портрет), Children (Діти), Backlight (Контр.світло), Landscape (Пейзаж), Sunset (Захід сонця), Dawn (Світанок), Beach & Snow (Пляж/сніг), Night (Нічн)
Бленда об'єктива	у комплекті постачання
Розмір фільтра	58 мм
Макс. діаметр × **довжина**	63.5 К 65.1 мм
Вага прибл.	204 g (без елемент)
Робоча температура	0–40° C
Вологість під час роботи	5–85 %

Найменування об'єктива	SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED
Фокусна відстань	12–24 мм (еквівалент 18.5 – 37 мм, Тип/тип 35 мм)
Елементи у групі	12 елементів у 8 групах (2 асферичний об'єктив, 1 об'єктив з надзвичайно низьким рівнем дисперсії у комплекті)
Кут зору	99.0°–61.9°
Діафрагма	F4 – 5.6 (Мінімум: F22), (Кількість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.24 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.14X
Режим i-Scene	підтримується (Backlight (Контр.світло), Landscape (Пейзаж), Sunset (Захід сонця), Dawn (Світанок), Beach & Snow (Пляж/сніг), Night (Нічн)
Бленда об'єктива	У комплекті постачання
Розмір фільтра	67 мм
Макс. діаметр × **довжина**	63.5 К 65.5 мм
Вага прибл.	538 g (без елемент)
Робоча температура	0–40° C
Вологість під час роботи	5–85 %

Найменування об'єктива	SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III
Фокусна відстань	50–200 мм (еквівалент 77–308 мм формату 35 мм)
Елементи у групі	17 елементів у 13 групах (2 об'єктиви з надзвичайно низьким рівнем дисперсії у комплекті)
Кут зору	31.4–8.2°
Діафрагма	F4–5.6 (Мінімум: F22), (Кількість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.98 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.2X
Режим i-Scene	підтримується (Beauty Shot (Регуляр), Portrait (Портрет), Children (Діти), Backlight (Контр.світло), Sports (Спорт))
Бленда об'єктива	У комплекті постачання
Розмір фільтра	72 мм
Макс. діаметр × **Кількість**	70 К 100.5 мм
Вага прибл.	1,410 g (без елемент)
Робоча температура	0–40° C
Вологість під час роботи	5–85 %

Специфікації можуть бути змінені без попередження для покращення роботи камери.

Догляд та зберігання об'єктива

- Очищення об'єктива. Якщо на об'єктиві є відбитки пальців, пил або подряпини, це може вплинути на якість фотографії. Для чищення об'єктива використовуйте спеціальний набір для чищення. Це може потрібно робити час від часу.
- Зберігання об'єктива. Не зберігайте об'єктив у місцях з високою температурою чи підвищеною вологістю або у місцях, де можливе накопичення хімічних речовин. Об'єктив слід зберігати в середовищі, подібному до того, в якому ви зберігаєте камеру.
- Якщо ви не плануєте користувати об'єктивом протягом тривалого часу, вийміть акумулятор і зберігайте його в сухому місці. Час від часу включайте та використовуйте камеру, щоб перевірити її працездатність.
- Не використовуйте об'єктив у місцях з різними перепадами температур. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або пластиковому пакеті, щоб уникнути впливу різких змін температури внаслідок конденсації вологи.
- Якщо ви помічаєте об'єктив або ви використовуєте, зверніть його до сервісного центру Samsung. Сервісний центр здійснює перевірку та ремонт об'єктива, якщо це необхідно.
- Не розбирайте і не ремонтуйте об'єктив самостійно. Якщо об'єктив потрапляє на рідкі або електричні пристрої, він може пошкодитися. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Сумісність з програмним забезпеченням

Для оновлення програмного забезпечення камери до останньої версії відвідайте веб-сайт www.samsung.com.

Технічні характеристики

Найменування об'єктива	SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III
Фокусна відстань	18 – 55 мм (еквівалент 27.7 – 84.7 мм, Тип/тип 35 мм)
Елементи у групі	12 елементів у 9 групах (включно 1 асферична лінза)
Кут зору	75.9° – 28.6°
Діафрагма	F3.5 – 5.6 (Мінімум: F22), (Кількість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.28 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.22X
Режим i-Scene	підтримується (Beauty Shot (Регуляр), Portrait (Портрет), Children (Діти), Backlight (Контр.світло), Landscape (Пейзаж), Sunset (Захід сонця), Dawn (Світанок), Beach & Snow (Пляж/сніг), Night (Нічн)
Бленда об'єктива	у комплекті постачання
Розмір фільтра	58 мм
Макс. діаметр × **довжина**	63.5 К 65.1 мм
Вага прибл.	204 g (без елемент)
Робоча температура	0 – 40° C
Вологість під час роботи	5 – 85 %

Найменування об'єктива	SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED
Фокусна відстань	12 – 24 мм (еквівалент 18.5 – 37 мм, Тип/тип 35 мм)
Елементи у групі	12 елементів у 8 групах (2 асферичний об'єктив, 1 об'єктив з надзвичайно низьким рівнем дисперсії у комплекті)
Кут зору	99.0° – 61.9°
Діафрагма	F4 – 5.6 (Мінімум: F22), (Кількість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.24 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.14X
Режим i-Scene	підтримується (Backlight (Контр.світло), Landscape (Пейзаж), Sunset (Захід сонця), Dawn (Світанок), Beach & Snow (Пляж/сніг), Night (Нічн)
Бленда об'єктива	У комплекті постачання
Розмір фільтра	67 мм
Макс. діаметр × **довжина**	63.5 К 65.5 мм
Вага прибл.	538 g (без елемент)
Робоча температура	0 – 40° C
Вологість під час роботи	5 – 85 %

Найменування об'єктива	SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III
Фокусна відстань	50 – 200 мм (еквівалент 77 – 308 мм, Тип/тип 35 мм)
Елементи у групі	17 елементів у 13 групах (2 об'єктиви з надзвичайно низьким рівнем дисперсії у комплекті)
Кут зору	31.4 – 8.2°
Діафрагма	F4 – 5.6 (Мінімум: F22), (Кількість пластин: 7, Діафрагма с круглим отвором)
Тип бленди	Кріплення Samsung NX (несполучено для камер серії NX)
Стабілізація зображення	підтримується
Мінімальна фокусна відстань	0.98 м
Максимальне збільшення макрозйомки	прибл. 0.2X
Режим i-Scene	підтримується (Beauty Shot (Регуляр), Portrait (Портрет), Children (Діти), Backlight (Контр.світло), Sports (Спорт))
Бленда об'єктива	У комплекті постачання
Розмір фільтра	72 мм
Макс. діаметр × **довжина**	70 К 100.5 мм
Вага прибл.	1,410 g (без елемент)
Робоча температура	0 – 40° C

Специфікації можуть бути змінені без попередження для покращення роботи камери.

Інформація за здоров'я безпеки

Для безпечного та належного використання пристрою, за для ознайомтеся з наведеними нижче рекомендаціями щодо техніки безпеки.

Попередження
- Не дивіться сонцем через об'єктив або камеру. Це може призвести до серйозних проблем із зором.

Увага
- Не зберігайте об'єктив під прямим сонячним промінням без кришки. При взаємодії прямого сонячного проміння, об'єктив може пошкодити внутрішні компоненти.

Ελληνικά

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αυτή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του φακού του Samsung. Η εικόνα στο εγχειρίδιο αυτό βασίζεται στο φακό SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III. Οι εικόνες στο εγχειρίδιο αυτό ενδέχεται να διαφέρουν από την πραγματική εμφάνιση του το προϊόντος αντικειμένου. Ορισμένες λειτουργίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο αυτό ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες ανάλογα με το μοντέλο φωτογραφικής μηχανής. Ενημερώστε το υλικολογισμικό του σώματος και του φακού σας. Για να κάνετε λήψη του υλικολογισμικού, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.samsung.com.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Φακός, κάπακι φακού, Κάλυμμα στηρίγματος φακού, Κάλυμμα, Θήκη, εγχειρίδιο χρήσης

- **Προαιρετικά στοιχεία**: Φίλτρο

Εμπρός (Βλ. εικόνα A)

❶ Δείκτης στήριγμα φακού ❷ Δακτύλιος ζουμ ❸ Δακτύλιος εστίασης ❹ Δείκτης στήριγμα φακού ❺ Φακός ❻ Διακόπτης εστίασης AF/MF ❼ Κουμπί i-Function ❽ Επαφές για πληροφορίες φακού

Προσάρτηση και αφαίρεση του φακού

- Για τοποθέτηση του φακού:
- Αφαιρέστε το κάπακι του φακού, το κάλυμμα του στηρίγματος του φακού και το κάλυμμα του φακού.
- Ευθυγραμμίστε το κόκκινο σημάδι στο φακό με το κόκκινο σημάδι στο σώμα της φωτογραφικής μηχανής. Στρέψτε περιστρέφοντας το φακό όπως φαίνεται στο σχήμα μέχρι να ακουστεί το βύσμα του. (Βλ. εικόνα B)
- Για να αφαιρέσετε το φακό, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης του φακού και στρέψτε περιστρέφοντας το φακό όπως φαίνεται στην εικόνα. (Βλ. εικόνα C)

Ρύθμιση μεθόδου εστίασης

Ρυθμίστε το διακόπτη AF/MF στο φακό σε **AF** ή **MF**.

Αυτόματη εστίαση (AF): Η εστίαση ρυθμίζεται αυτόματα όταν πατάτε το **(Κλείστρο)** μέχρι το μέση.

Μη αυτόματη εστίαση (MF): Χρησιμοποιήστε δύνανται στο εμπρός μέρος του φακού ενώ η φωτογραφική μηχανή χρησιμοποιεί αυτόματη εστίαση (AF). Κατά τέτοιο τρόπο μπορείτε να διαπιστώσετε πιο ακριβώς.

- Προσέχετε σκουπίστε από ορθογώνιο σχήμα φακού ή **effect** ανάλογα με το μοντέλο φωτογραφικής μηχανής.
- Όταν επιλέγετε το **zoom**, τοποθετήστε τον δείκτη εστίασης σύμφωνα με τον συντελεστή μεγέθυνσης.

Χρήση του δακτυλίου ζουμ

Ρυθμίστε τη γωνία προβολής ή το μέγεθος (την εστίαση) στρέφοντας του φακού περιστρέφοντας το δακτύλιο ζουμ του φακού. (Βλ. εικόνα D)

- Η εστίαση μπορεί να αλλάξει όταν χρησιμοποιείτε το ζουμ για να αλλάξετε εύρος. Προσαρμόστε και πάλι την εστίαση πριν τραβήξετε φωτογραφία.

Χρήση καλύμματος φακού (Βλ. εικόνα E)

Για να αποφευχθεί υποβάθμιση της ποιότητας της εικόνας μπλοκάροντας το περιττό φως, χρησιμοποιήστε το κάπακι του φακού.

- Όταν χρησιμοποιείτε φλας σε καταστάσεις όπου η απόσταση μεταξύ του θέματος και της φωτογραφικής μηχανής είναι κοντά, το φως του φλας ενδέχεται να παρεμποδίζεται εν μέρει από το φακό ή καλύμμα φακού. Στις περιπτώσεις αυτές, χρησιμοποιήστε το κάπακι του φακού ή προσαρμόστε την απόσταση μεταξύ της φωτογραφικής μηχανής και του θέματος.

Χρήση φίλτρων (προαιρετικά) (Βλ. εικόνα F)

Πριν τοποθετήσετε το φίλτρο στο φακό, ελέγξτε τη συμβατότητά του. Αναχρήτες στις "Προδιαγραφές" για συμβατά μέγεθος φίλτρου.

- Το φίλτρο είναι οπτικό προϊόν ακριβείας. Φυλάξτε μακριά από σκόνη, δακτυλικά αποτυπώματα, μην επιτρέπετε να μολυνθούν από βρωμιά. Τα δακτυλικά αποτυπώματα, η σκόνη ή οι γρατσουνιές στο φίλτρο ενδέχεται να επηρεάσουν την ποιότητα της εικόνας και να προκαλέσουν βεντάλιασμα ή φαντάσματα στις φωτογραφίες. Χρησιμοποιήστε ειδικό σετ καθαρισμού για να καθαρίσετε το φίλτρο όταν χρειάζεται. Ενδέχεται να χρειαστεί να το κάνετε κατά καιρούς. Για αποθήκευση του φίλτρου, χρησιμοποιήστε τη θήκη του ή κατάλληλη θήκη για να αποφύγετε γρατσουνιές.
- Η χρήση προστατευτικών φίλτρων μπορεί να προκαλέσει θόρυβο στην εικόνα κατά τη λήψη φωτογραφιών με ευρυγώνιο φακό.

Προδιαγραφές

Όνομα φακού	SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS III
Εστιακό μήκος	18-55 mm (ισοδύναμο με το 27.7-84.7 mm στη μορφή των 35 mm)
Στοιχεία σε ομάδες	12 στοιχεία σε 9 ομάδες (περιλαμβάνεται 1 ασφαιρικός φακός)
Γωνία θέασης	75.9°-28.6°
Διάφραγμα	F3.5-5.6 (Εύρος: F22), (Αριθμός πτερυγίων: 7, Κυκλικό διάφραγμα)
Τύπος στηρίγματος	Σύστημα Samsung NX (αποκλειστικά για τη σειρά NX)
Οπτική σταθεροποίηση εικόνας	υποστηρίζεται
Ελάχιστη απόσταση εστίασης	0.28 m
Μέγιστη μεγέθυνση μακροφωτογράφισης	περίπου 0.22X
i-Scene Λειτουργία	υποστηρίζεται (Ενυπωτιακού στιγμιότυπο, Πορτρέτο, Παιδί, Backlight (Αντίθ. Φως), Τοπίο, Ηλιοβασίλεμα, Αυγή, Παραλία & Χιόνι, Νύχτα)
Κάλυμμα φακού	Συμπεριλαμβάνεται
Μέγεθος φίλτρου	58 mm
Μέγ. διάμετρος Χ μήκος	63.5 K 65.1 mm
Βάρος περίπου	204 g (χωρίς συσκευασία)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0-40 °C
Υγρασία λειτουργίας	5-85 %

Όνομα φακού	SAMSUNG 12-24 mm F4-5.6 ED
Εστιακό μήκος	12-24 mm (ισοδύναμο με το 18.5-37 mm στη μορφή των 35 mm)
Στοιχεία σε ομάδες	12 στοιχεία σε 8 ομάδες (2 ασφαιρικός φακός, 1 φακός χαμηλής διασποράς)
Γωνία θέασης	99.0-61.9°
Διάφραγμα	F4-5.6 (Εύρος: F22), (Αριθμός πτερυγίων: 7, Κυκλικό διάφραγμα)
Τύπος στηρίγματος	Σύστημα Samsung NX (αποκλειστικά για τη σειρά NX)
Οπτική σταθεροποίηση εικόνας	υποστηρίζεται
Ελάχιστη απόσταση εστίασης	0.24 m
Μέγιστη μεγέθυνση μακροφωτογράφισης	περίπου 0.14X
i-Scene Λειτουργία	υποστηρίζεται (Οπίσθιος φωτισμός, Τοπίο, Ηλιοβασίλεμα, Αυγή, Παραλία & Χιόνι, Νύχτα)
Κάλυμμα φακού	Συμπεριλαμβάνεται
Μέγεθος φίλτρου	67 mm
Μέγ. διάμετρος Χ μήκος	63.5 K 65.5 mm
Βάρος περίπου	206 g (χωρίς συσκευασία)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0-40 °C
Υγρασία λειτουργίας	5-85 %

Όνομα φακού	SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS III
Εστιακό μήκος	50-200 mm (ισοδύναμο με το 77-308 mm στη μορφή των 35 mm)
Στοιχεία σε ομάδες	17 στοιχεία σε 13 ομάδες (2 φακός υπερχαμηλής διασποράς)
Γωνία θέασης	31.4-8.2°
Διάφραγμα	F4-5.6 (Εύρος: F22), (Αριθμός πτερυγίων: 7, Κυκλικό διάφραγμα)
Τύπος στηρίγματος	Σύστημα Samsung NX (αποκλειστικά για τη σειρά NX)
Οπτική σταθεροποίηση εικόνας	υποστηρίζεται
Ελάχιστη απόσταση εστίασης	0.98 m
Μέγιστη μεγέθυνση μακροφωτογράφισης	περίπου 0.2X
i-Scene Λειτουργία	υποστηρίζεται (Ομορφιά, Πορτρέτο, Παιδί, Backlight (Αντίθ. Φως), Αθλητισμός)
Κάλυμμα φακού	Συμπεριλαμβάνεται
Μέγεθος φίλτρου	72 mm
Μέγ. διάμετρος Χ μήκος	70 K 100.5 mm
Βάρος περίπου	1,410 g (χωρίς συσκευασία)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0-40 °C
Υγρασία λειτουργίας	5-85 %

Σημειώστε ότι οι προδιαφορές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για να καλύτερη απόδοση.

Πληροφορίες για την υγεία και την ασφάλεια

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω συμβουλές ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση.

Προειδοποίηση
- Μην κοιτάζετε τον ήλιο μέσω του φακού ή της φωτογραφικής μηχανής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρ